ГОСТ Р 7.0.76-2022

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

БИБЛИОГРАФИРОВАНИЕ. БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ

Термины и определения

System of standards on information, librarianship and publishing. Bibliographing. Bibliographic resources. Terms and definitions

ОКС 01.140.20

Дата введения 2022-09-01

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Федеральным государственным бюджетным учреждением "Российская государственная библиотека", Федеральным государственным бюджетным учреждением "Российская национальная библиотека", Федеральным государственным бюджетным учреждением "Президентская библиотека имени Б.Н.Ельцина", Федеральным государственным унитарным предприятием "Информационное телеграфное агентство России (ИТАР-ТАСС)", филиал "Российская книжная палата", Федеральным государственным бюджетным учреждением науки "Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения Российской академии наук"

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 191 "Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело"

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 26 мая 2022 г. N 394-ст

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Правила применения настоящего стандарта установлены в* статье 26 Федерального закона от 29 июня 2015 г. N 162-ФЗ "О стандартизации в Российской Федерации"*. Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном (по состоянию на 1 января текущего года) информационном указателе "Национальные стандарты", а официальный текст изменений и поправок - в ежемесячном информационном указателе "Национальные стандарты". В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ближайшем выпуске ежемесячного информационного указателя "Национальные стандарты". Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования - на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет (www.rst.gov.ru)*

Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий в области библиографирования, создания и распространения библиографических ресурсов.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Не рекомендуемые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках после стандартизованного термина и обозначены пометой "Нрк".

Термины-синонимы без пометы "Нрк" приведены в качестве справочных данных в круглых скобках после терминов и не являются стандартизованными.

Заключенная в круглые скобки часть термина может быть опущена при использовании термина в документах по стандартизации.

В алфавитном указателе на русском языке данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Помета, указывающая на область применения многозначного термина, приведена в круглых скобках светлым шрифтом после термина. Помета не является частью термина.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В стандарте приведены эквиваленты стандартизованных терминов на английском языке.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы, представленные аббревиатурой, - светлым, синонимы - курсивом.

     1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий, употребляемых в области библиографирования, создания и распространения библиографических ресурсов.

Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуются для применения во всех видах документации и публикаций по информационной, библиотечной и издательской деятельности, входящих в сферу действия работ по стандартизации и/или использующих результаты этих работ.

Стандарт предназначен для библиотек, центров государственной библиографии, служб научной (научно-технической) информации, издателей, книготорговцев, других библиографирующих организаций, высших и средних специальных учебных заведений.

     2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ Р 7.0.60-2020 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания. Основные виды. Термины и определения

ГОСТ Р 7.0.103-2018 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиотечно-информационное обслуживание. Термины и определения

ГОСТ Р 7.0.107-2021\* Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиотечно-информационная деятельность. Термины и определения

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Вероятно, ошибка оригинала. Следует читать: ГОСТ Р 7.0.107-2022, здесь и далее по тексту. - Примечание изготовителя базы данных.

Примечание - При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов в информационной системе общего пользования - на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодному информационному указателю "Национальные стандарты", который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по выпускам ежемесячного информационного указателя "Национальные стандарты" за текущий год. Если заменен ссылочный стандарт, на который дана недатированная ссылка, то рекомендуется использовать действующую версию этого стандарта с учетом всех внесенных в данную версию изменений. Если заменен ссылочный стандарт, на который дана датированная ссылка, то рекомендуется использовать версию этого стандарта (документа) с указанным выше годом утверждения (принятия). Если после утверждения настоящего стандарта в ссылочный стандарт, на который дана датированная ссылка, внесено изменение, затрагивающее положение, на которое дана ссылка, то это положение рекомендуется применять без учета данного изменения. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, рекомендуется применять в части, не затрагивающей эту ссылку.

     3 Термины и определения

**Основные понятия**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1 **библиографирование:** Совокупность процессов подготовки библиографической информации.  |    | bibliographing  |
| 2 **библиографическая запись:** Зафиксированный в формализованном виде набор данных, идентифицирующих объект библиографирования, предназначенный для хранения, представления (распространения) и поиска библиографической информации.  |    | bibliographic record  |
| 3  |    |    |
| **библиографическая информация:** Сведения, идентифицирующие информационные ресурсы в целях обеспечения поиска, оповещения, рекомендации и доступа к ним. Примечание - Основные формы существования библиографической информации: устное библиографическое сообщение, библиографическая ссылка, библиографическая запись, библиографический ресурс. [ГОСТ Р 7.0.107-2021, статья 3.1.2]  |    | bibliographic information  |
|  |    |    |
| 4 **библиографическая каталогизация:** Совокупность процессов создания и функционирования библиографических каталогов.  |    | bibliographic cataloguing  |
| 5 **библиографическая обработка:** Совокупность процессов формирования библиографической записи для представления в библиографических ресурсах. Примечание - В качестве синонима не рекомендуется использовать термин "каталогизация".  |    | bibliographic processing  |
| 6 **библиографическая ссылка:** Библиографические данные о цитируемом, рассматриваемом или упоминаемом объекте библиографирования, необходимые и достаточные для его идентификации, общей характеристики и поиска.  |    | bibliographic reference  |
| 7 **библиографические данные:** Сведения об объекте библиографирования, представленные в формализованном виде для дальнейшего использования, передачи или обработки.  |    | bibliographic data  |
| 8 **библиографические сведения:** Сведения об объекте библиографирования, используемые при составлении библиографической записи.  |    | bibliographic data  |
| 9 **библиографический ресурс** (Нрк. *библиографическое пособие*): Информационный ресурс, основу которого составляет библиографическая информация. Примечание - Основные типы библиографических ресурсов: библиографический каталог, библиографический указатель, библиографический список, библиографический обзор, библиографическая картотека, библиографическая база данных.  |    | bibliographic information resource  |
| 10 **объект библиографирования [библиографического отражения]:** Искусственно созданный объект, являющийся источником информации в любой форме, в любой знаковой системе, на любом физическом носителе.  |    | bibliographic item  |
| 11 **справочно-библиографический аппарат;** СБА: Система информационных ресурсов, формируемая библиотекой, информационным центром, книготорговой организацией для осуществления справочного и библиографического обслуживания. Примечание - В состав СБА входят справочно-библиографические фонды, фонды (архивы) выполненных справок, система каталогов, картотек и баз данных.  |    | reference and bibliographic tools  |

**Процессы библиографирования**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 12 **аннотирование:** Процесс составления краткой характеристики объекта библиографирования с точки зрения его содержания, вида, назначения, формы и других особенностей.  |    | annotating  |
| 13 **библиографическая группировка:** Упорядочение библиографических записей в библиографическом ресурсе по сходству и/или различию признаков объектов библиографирования.  |    | bibliographic grouping  |
| 14 **библиографический отбор:** Отбор объектов библиографирования из числа выявленных с целью их последующего отражения в различных видах библиографических ресурсов и/или использования в библиографическом обслуживании.  |    | bibliographic selection  |
| 15 **библиографическое выявление:** Поиск объектов библиографирования в соответствии с намеченными критериями.  |    | bibliographic discovery  |
| 16 **библиографическое индексирование:** Процесс присвоения объекту библиографирования терминов индексирования.  |    | bibliographic indexing; indexing  |
| 17 **библиографическая предметизация:** Индексирование объекта библиографирования средствами языка предметных рубрик.  |    | subject cataloguing  |
| 18 **библиографическая систематизация:** Индексирование объекта библиографирования средствами какого-либо классификационного информационно-поискового языка.  |    | bibliographic classifying; classifying  |
| 19 **координатное индексирование:** Индексирование объекта библиографирования или информационного запроса ключевыми словами или дескрипторами.  |    | coordinate indexing  |
| 20 **реферирование:** Процесс изложения содержания документа, включающего основные фактические сведения и выводы, без дополнительной интерпретации или критических замечаний референта.  |    | abstracting  |
| 21 **составление библиографического описания:** Процесс выявления библиографических сведений об объекте библиографирования, определения необходимого набора элементов библиографического описания и приведения их по установленным правилам. Примечание - В качестве синонимов не рекомендуется использовать термины "каталогизация" и "библиографическое описание".  |    | description  |

**Библиографическая и авторитетная запись**

**Общие понятия**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 22 **авторитетная запись:** Запись, содержащая унифицированные авторитетные данные.  |    | authority record  |
| 23 **авторитетные данные:** Совокупность информации о лице, роде/семье, организации или произведении, имена которых используются как основа для контролируемых точек доступа к библиографическим записям в библиографических базах данных (электронных библиотечных каталогах).  |    | authority data  |
| 24 **авторитетный контроль библиографической записи:** Совокупность процессов по поддержанию единообразия контролируемых точек доступа в электронных библиографических записях.  |    | authority control  |
| 25 **авторитетный файл:** Совокупность авторитетных записей для хранения и использования авторитетных данных.  |    | authority file  |
| 26 **аннотация:** Текст, содержащий краткую характеристику объекта библиографирования с точки зрения его назначения, содержания, вида, формы и других особенностей.  |    | annotation  |
| 27 **аннотированная библиографическая запись:** Библиографическая запись, содержащая аннотацию.  |    | annotated bibliographic record  |
| 28 **библиографическое описание:** Библиографические данные, приведенные по определенным правилам, устанавливающим наполнение и порядок следования областей и элементов, и предназначенные для идентификации и общей характеристики объекта библиографирования.  |    | bibliographic description  |
| 29 **заголовок библиографической записи:** Элемент библиографической записи, расположенный перед библиографическим описанием и предназначенный для упорядочения и поиска библиографических записей.  |    | heading  |
| 30 **каталогизационная запись:** Библиографическая запись, включающая шифр и/или сиглу хранения документа в фонде библиотеки, информационного центра и предназначенная для библиотечного каталога.  |    | catalogue record  |
| 31 **объединенная библиографическая запись** (Нрк. *сводная библиографическая запись*): Библиографическая запись, объединяющая сведения о различных воплощениях одного произведения и/или о связанных с ним других произведениях.  |    | consolidated bibliographic record  |
| 32 **реферат:** Текст, содержащий изложение содержания документа, включающее основные фактические сведения и выводы без дополнительной интерпретации или критических замечаний референта.  |    | abstract  |
| 33 **сигла хранения документа:** Условное обозначение хранения документа в конкретном фонде библиотеки, информационного центра в виде буквенных и/или цифровых знаков.  |    | library location symbol  |
| 34 **термин индексирования:** Одна или несколько связанных лексических единиц, представленных в поисковом образе объекта библиографирования и оформленных по правилам определенного информационно-поискового языка. Примечание - Термин индексирования может содержать классификационный индекс, предметную рубрику, ключевое слово, дескриптор.  |    | indexing term  |
| 35 **дескриптор:** Термин индексирования в виде лексической единицы, выраженной информативным словом (вербально) или кодом и являющейся именем класса синонимичных или близких по смыслу ключевых слов. Примечание - Дескрипторы используются для координатного индексирования объекта библиографирования и/или информационного запроса пользователя с целью последующего поиска.  |    | descriptor  |
| 36 **классификационный индекс:** Термин индексирования, обозначающий классификационное деление определенной классификационной системы.  |    | class number  |
| 37 **ключевое слово:** Термин индексирования, информативное слово, приведенное в стандартной лексикографической форме и используемое для координатного индексирования.  |    | keyword  |
| 38 **предметная рубрика:** Термин индексирования, краткая формулировка темы на естественном языке.  |    | subject heading  |
| 39 **точка доступа:** Имя, термин, код, которые могут быть использованы для идентификации и поиска библиографической или авторитетной записи.  |    | access point  |
| 40 **контролируемая точка доступа:** Точка доступа, занесенная в авторитетную запись.  |    | controlled access point  |
| 41 **неконтролируемая точка доступа:** Точка доступа, которая не контролируется авторитетной записью.  |    | uncontrolled access point  |
| 42 **шифр хранения документа:** Условное обозначение места хранения документа в конкретном фонде библиотеки, информационного центра в виде сочетания буквенных и/или цифровых знаков.  |    | call number  |
| 43 **электронная библиографическая запись** (Нрк. *машиночитаемая библиографическая запись*): Библиографическая запись на электронном носителе в виде, пригодном для автоматизированной обработки.  |    | digital bibliographic record  |
| 44 **электронный формат авторитетных данных** (Нрк. *машиночитаемый формат авторитетных данных*): Формализованное представление авторитетной записи в виде, пригодном для автоматизированной обработки.  |    | digital authority data format  |
| 45 **электронный формат библиографической записи** (Нрк. *машиночитаемый формат библиографической записи*): Формализованное представление библиографической записи в виде, пригодном для автоматизированной обработки.  |    | digital bibliographic record format  |

**Библиографическое описание**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 46 **библиографическое описание составной части информационного ресурса** (Нрк. *аналитическое библиографическое описание*): Библиографическое описание любой структурной части (фрагмента) конкретного информационного ресурса.  |    | bibliographic description of the resource part  |
| 47 **идентификатор:** Строка символов, однозначно идентифицирующая объект библиографирования.  |    | identifier  |
| 48 **краткое библиографическое описание:** Библиографическое описание, которое включает только его обязательные элементы.  |    | short bibliographic description  |
| 49 **многоуровневое библиографическое описание:** Библиографическое описание, содержащее два и более уровня.  |    | multilevel bibliographic description    |
| 50 **область библиографического описания:** Крупная структурная единица библиографического описания, содержащая один или несколько функционально и/или содержательно однородных элементов библиографического описания.  |    | bibliographic description area  |
| 51 **одноуровневое библиографическое описание:** Библиографическое описание, содержащее один уровень.  |    | single-level bibliographic description    |
| 52 **полное библиографическое описание:** Библиографическое описание, которое содержит обязательные, условно-обязательные и факультативные элементы.  |    | extensive bibliographic description  |
| 53 **расширенное библиографическое описание:** Библиографическое описание, которое включает все обязательные и определенную часть условно-обязательных элементов.  |    | enhanced bibliographic description  |
| 54 **элемент библиографического описания:** Слово, словосочетание, цифры, условные обозначения (или их совокупность) и другие библиографические данные, представляющие отдельную единицу библиографического описания.  |    | element of bibliographic description  |
| 55 **обязательный элемент библиографического описания:** Библиографические данные, обеспечивающие идентификацию объекта библиографирования и приводимые в любом библиографическом описании.  |    | mandatory element of bibliographic description  |
| 56 **условно-обязательный элемент библиографического описания:** Библиографические данные, необходимые для дополнительной идентификации объекта библиографирования в отдельных случаях, определяемых библиографирующей организацией.  |    | mandatory if available or applicable element of bibliographic description  |
| 57 **факультативный элемент библиографического описания:** Библиографические данные, обеспечивающие дополнительную характеристику объекта библиографирования.  |    | optional element of bibliographic description  |

**Библиографические ресурсы**

**Основные виды**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 58 **аннотированный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, в котором все или большинство библиографических записей включают аннотации.  |    | annotated bibliography  |
| 59  |    |    |
| **библиографическая база данных:** База данных, содержащая преимущественно библиографическую информацию. [ГОСТ Р 7.0.107-2021, статья 31]  |    | bibliographic database  |
|  |    |    |
| 60 **библиографическая продукция** (Нрк. *библиографические пособия*): Информационная продукция, основным содержанием которой является библиографическая информация.  |    | bibliographic output  |
| 61 **библиографический каталог:** Библиографический ресурс, раскрывающий состав и/или содержание фондов библиотек, информационных центров или ассортимент книготорговых организаций.  |    | bibliographic catalogue  |
| 62 **библиографический обзор:** Библиографический ресурс в виде связного повествования о группе информационных ресурсов по определенной теме. Примечание - Библиографический обзор может существовать в письменной или устной форме.  |    | bibliographic survey  |
| 63 **библиографический путеводитель:** Библиографический ресурс, предназначенный для ориентирования пользователей в основных источниках информации по определенной теме.  |    | bibliographic guide  |
| 64 **библиографический ресурс местных документов:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования, созданные на какой-либо территории в стране.  |    | local publications bibliography  |
| 65 **библиографический ресурс научного цитирования:** Библиографический ресурс, включающий библиографические записи научных публикаций, а также содержащиеся в них библиографические ссылки.  |    | science citation bibliography  |
| 66 **библиографический список:** Библиографический ресурс в виде упорядоченного множества библиографических записей с простой структурой.  |    | bibliographic list  |
| 67 **библиографический указатель:** Библиографический ресурс в виде упорядоченного множества библиографических записей со сложной структурой и научно-справочным аппаратом.  |    | bibliographic index  |
| 68 **библиографический указатель к документу:** Часть справочного аппарата документа, раскрывающая состав и/или содержание помещенных в нем произведений (материалов).  |    | bibliographic index to the publication  |
| 69 **библиографическое издание:** Библиографический ресурс в виде отдельного издания.  |    | bibliographic publication  |
| 70 **биобиблиографический ресурс:** Библиографический ресурс, содержащий биографические сведения о каких-либо лицах, списки их трудов и/или публикаций, освещающих их жизнь и деятельность.  |    | biobibliography  |
| 71 **внутригазетный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, опубликованный в газете в качестве самостоятельного материала.  |    | intranewspaper bibliography  |
| 72 **внутрижурнальный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, опубликованный в журнале или продолжающемся издании в качестве самостоятельного материала.  |    | intraperiodicals bibliography  |
| 73 **внутрикнижный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, включенный в состав какого-либо непериодического издания в качестве самостоятельного материала.  |    | intrabook bibliography  |
| 74 **вспомогательный указатель (библиографического ресурса):** Часть библиографического ресурса, отражающая сведения об объектах библиографирования в ином аспекте, чем в основном тексте, с отсылкой к соответствующим библиографическим записям.  |    | auxiliary index  |
| 75 **государственный библиографический указатель:** Библиографический указатель, информирующий о выпускаемых в стране документах на основе государственной регистрации. Примечание - Государственный библиографический указатель является отечественным аналогом национального библиографического указателя.  |    | state bibliography  |
| 76 **издательский библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий издательскую продукцию, выпущенную или намечаемую к выпуску одним или несколькими издателями.  |    | publisher's bibliography  |
| 77 **интегрируемый библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, изменяемый посредством добавления, изъятия, замены, корректировки отдельных библиографических записей в уже имеющемся информационном массиве.  |    | integrating bibliography  |
| 78 **книготорговый библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, создаваемый в целях содействия сбыту издательской продукции.  |    | bookseller's bibliography  |
| 79 **краеведческий библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования об определенной местности (крае) в стране.  |    | local studies bibliography  |
| 80 **кумулятивный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, объединяющий материал ранее вышедших выпусков текущего (периодического или продолжающегося) библиографического ресурса за определенный промежуток времени.  |    | cumulative bibliography  |
| 81 **международный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, созданный на основе межгосударственной кооперации стран-партнеров.  |    | international bibliography  |
| 82 **метабиблиографический ресурс** (*ресурс библиографии библиографии*): Библиографический ресурс, отражающий библиографические ресурсы.  |    | metabibliography; bibliography of bibliography  |
| 83 **научно-вспомогательный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, предназначенный для информационного обеспечения научной деятельности.  |    | scientific auxiliary bibliography  |
| 84 **национальный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий документы, создаваемые в процессе исторического развития отдельных государств и/или народов. Примечание - Национальный библиографический ресурс может создаваться на основе различных признаков учета (территориально-государственного, языкового, авторского, страноведческого, народоведческого) или любой их комбинации.  |    | national bibliography  |
| 85 **обновляемый библиографический ресурс:** Электронный ретроспективный библиографический ресурс, регулярно или по мере необходимости изменяемый путем публикации новой, дополненной и исправленной версии.  |    | updatable bibliography  |
| 86 **общий библиографический ресурс:** Библиографический ресурс поисково-ориентировочного характера, создаваемый вне зависимости от определенных социально-целевых установок потенциальных пользователей.  |    | general bibliography  |
| 87 **отраслевой библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования по определенной отрасли знания и/или области профессиональной деятельности.  |    | sectorial bibliography  |
| 88 **персональный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, посвященный одному лицу.  |    | personal bibliography  |
| 89 **перспективный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий документы, намеченные к публикации.  |    | perspective bibliography  |
| 90 **популярный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, предназначенный для удовлетворения познавательных интересов широких кругов пользователей.  |    | popular bibliography  |
| 91 **прикнижный библиографический список:** Библиографический список, помещенный в непериодическом издании после основного текста и отражающий использованные, цитируемые и/или рекомендуемые объекты библиографирования.  |    | bibliography at the end of the book  |
| 92 **пристатейный библиографический список:** Библиографический список, помещенный после основного текста статьи и отражающий использованные объекты библиографирования.  |    | bibliography at the end of the article  |
| 93 **профессионально-производственный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, предназначенный для информационного обеспечения специалистов различных областей практической деятельности.  |    | professional and production bibliography  |
| 94 **региональный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, выпущенный в определенном регионе и/или отражающий объекты библиографирования, которые связаны с регионом по происхождению, содержанию и другим признакам.  |    | regional bibliography  |
| 95 **рекомендательный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования, рекомендуемые определенным категориям пользователей и отобранные по соответствующим содержательным и качественным критериям.  |    | advisory bibliography  |
| 96 **репертуарный библиографический ресурс:** Ретроспективный универсальный библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования по формальным критериям (типологическим, территориальным, государственным, хронологическим и др.) с максимально возможной полнотой.  |    | repertoire bibliography  |
| 97 **ретроспективный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования за определенный период в прошлом.  |    | retrospective bibliography  |
| 98 **реферативная база данных:** Библиографическая база данных, содержащая библиографические записи, включающие рефераты.  |    | abstract database  |
| 99  |    |    |
| **реферативное издание:** Информационное издание, содержащее упорядоченную совокупность библиографических записей, включающих рефераты. [ГОСТ Р 7.0.60-2020, статья 3.2.11.8]  |    | abstract publication  |
|  |    |    |
| 100  |    |    |
| **реферативный журнал:** Периодическое реферативное издание, официально зарегистрированное в качестве журнала. [ГОСТ Р 7.0.60-2020, статья 3.2.15.11]  |    | abstract journal  |
|  |    |    |
| 101  |    |    |
| **реферативный сборник:** Реферативное издание, выходящее в виде сборника. Примечание - Реферативный сборник может быть периодическим или продолжающимся. [ГОСТ Р 7.0.60-2020, статья 3.2.11.10]  |    | abstract compilation  |
|  |    |    |
| 102 **сетевой библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, доступный через информационно-телекоммуникационные сети.  |    | online bibliography  |
| 103 **систематический библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, в котором библиографические записи расположены по определенной существующей или специально разработанной системе классификации.  |    | classified bibliography  |
| 104 **специальный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс конкретного целевого и читательского (пользовательского) назначения. Примечание - Виды специального библиографического ресурса: популярный, рекомендательный, научно-вспомогательный, профессионально-производственный библиографический ресурс и др.  |    | special bibliography  |
| 105 **страноведческий библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования о какой-либо стране или ряде стран.  |    | land studies bibliography  |
| 106 **текущий библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, выпуски которого регулярно и оперативно отражают новые объекты библиографирования.  |    | current bibliography  |
| 107 **тематический [проблемно-тематический] библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования по определенной теме (проблеме).  |    | topical bibliography  |
| 108 **универсальный библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, отражающий объекты библиографирования по формальным критериям (типологическим, территориальным, хронологическим и др.) вне зависимости от их тематического содержания.  |    | universal bibliography  |
| 109  |    |    |
| **устный библиографический обзор:** Устное библиографическое сообщение о документах с краткими их характеристиками и демонстрацией документов. [ГОСТ Р 7.0.103-2018, статья 3.4.17]  |    | verbal bibliographic review  |
|  |    |    |
| 110 **хронологический библиографический ресурс:** Библиографический ресурс, в котором библиографические записи расположены в хронологии публикации и/или создания отражаемых объектов библиографирования.  |    | chronological bibliography  |
| 111 **целевое назначение библиографического ресурса:** Характеристика библиографического ресурса с точки зрения выполняемой им общественной функции.  |    | special purpose of bibliography  |
| 112 **читательское [пользовательское] назначение библиографического ресурса:** Характеристика библиографического ресурса с точки зрения ориентации на удовлетворение информационных потребностей определенных категорий и групп читателей (пользователей).  |    | user's purpose of bibliography  |
| 113 **электронный библиографический ресурс** (Нрк. *машиночитаемый библиографический ресурс*): Библиографический ресурс в цифровой форме, распространяемый на материальном (съемном) носителе и/или доступный в информационно-телекоммуникационных сетях.  |    | digital bibliography  |

**Справочно-библиографический аппарат библиотеки**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 114 **алфавитно-предметный указатель к систематическому каталогу;** АПУ: Вспомогательный аппарат к систематическому каталогу, представляющий собой алфавитный перечень предметных рубрик, раскрывающих содержание отраженных в систематическом каталоге объектов библиографирования с указанием соответствующих классификационных индексов.  |    | alphabetic subject index to the systematic catalogue  |
| 115 **алфавитный каталог;** АК: Библиотечный каталог, в котором библиографические записи располагаются в алфавитном порядке имен лиц, наименований организаций и/или заглавий объектов библиографирования.  |    | alphabetic catalogue  |
| 116 **библиографическая картотека:** Библиографический ресурс, реализованный в карточной форме и, как правило, не связанный с определенным фондом библиотеки.  |    | bibliographic file  |
| 117 **библиотечный каталог:** Библиографический каталог, раскрывающий преимущественно состав и/или содержание библиотечных фондов.  |    | library catalogue  |
| 118 **генеральный каталог:** Библиотечный каталог, отражающий весь фонд библиотеки, за исключением обменных и резервных фондов.  |    | master catalogue  |
| 119 **имидж-каталог:** Библиографическая информационно-поисковая система, в которой библиографические записи представлены в виде графических образов карточек карточного библиотечного каталога, полученных путем их сканирования.  |    | image catalogue  |
| 120 **каталожная библиографическая карточка:** Элемент карточного библиотечного каталога или библиографической картотеки, содержащий отдельную библиографическую запись.  |    | catalogue bibliographic card  |
| 121 **предметный каталог;** ПК: Библиотечный каталог, в котором библиографические записи располагаются в алфавитном порядке предметных рубрик.  |    | subject catalogue  |
| 122 **сводный каталог;** СвК: Библиотечный каталог, отражающий фонды нескольких самостоятельных библиотек или их региональной (отраслевой) сети.  |    | union catalogue  |
| 123 **систематическая картотека статей;** СКС: Библиографическая картотека, отражающая материалы из периодических и продолжающихся изданий, непериодических сборников, организованная в соответствии с определенной системой библиотечно-библиографической классификации.  |    | systematic card-file of articles  |
| 124 **систематический каталог;** СК: Библиотечный каталог, в котором библиографические записи располагаются в соответствии с определенной системой библиотечно-библиографической классификации.  |    | systematic catalogue  |
| 125 **служебный каталог:** Библиотечный каталог, предназначенный для использования сотрудниками библиотеки.  |    | catalogue for staff  |
| 126 **справочно-библиографический фонд;** СБФ: Фонд справочных и библиографических ресурсов, формируемый библиотекой для осуществления справочного и библиографического обслуживания.  |    | reference collection  |
| 127 **фонд [архив] выполненных справок:** Собрание письменных библиографических справок, выполненных справочной службой библиотеки.  |    | collection of references; archive of references  |
| 128 **центральный каталог:** Библиотечный каталог, отражающий фонды центральной библиотеки и всех филиалов централизованной библиотечной системы.  |    | central catalogue  |
| 129 **читательский каталог:** Библиотечный каталог, свободно доступный читателям (посетителям) библиотеки.  |    | public catalogue; catalogue for readers  |
| 130 **электронный (библиотечный) каталог;** ЭК: Библиотечный каталог в цифровой форме, библиографическая информационно-поисковая система, в которой используются электронные форматы библиографической записи. Примечание - Электронный библиотечный каталог, как правило, работает в реальном режиме времени и находится в открытом доступе для пользователей через информационно-телекоммуникационные сети.  |    | online public access catalogue; OPAC  |

Алфавитный указатель терминов на русском языке

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| АК    | 115  |
| **аннотация**    | 26  |
| **аннотирование**    | 12  |
| **аппарат справочно-библиографический**    | 11  |
| АПУ    | 114  |
| **архив выполненных справок**    | 127  |
| **база данных библиографическая**    | 59  |
| **база данных реферативная**    | 98  |
| **библиографирование**    | 1  |
| **выявление библиографическое**    | 15  |
| **группировка библиографическая**    | 13  |
| **данные авторитетные**    | 23  |
| **данные библиографические**    | 7  |
| **дескриптор**    | 35  |
| **журнал реферативный**    | 100  |
| **заголовок библиографической записи**    | 29  |
| **запись авторитетная**    | 27  |
| **запись аннотированная библиографическая**    | 27  |
| **запись библиографическая**    | 2  |
| **запись каталогизационная**    | 30  |
| **запись объединенная библиографическая**    | 31  |
| **запись электронная библиографическая**    | 43  |
| **идентификатор**    | 47  |
| **издание библиографическое**    | 69  |
| **издание реферативное**    | 99  |
| **имидж-каталог**    | 119  |
| **индекс классификационный**    | 36  |
| **индексирование библиографическое**    | 16  |
| **индексирование координатное**    | 19  |
| **информация библиографическая**    | 3  |
| **картотека библиографическая**    | 116  |
| **картотека статей систематическая**    | 123  |
| **карточка каталожная библиографическая**    | 120  |
| **каталог алфавитный**    | 115  |
| **каталог библиографический**    | 61  |
| **каталог библиотечный**    | 117  |
| **каталог генеральный**    | 118  |
| **каталог предметный**    | 121  |
| **каталог сводный**    | 122  |
| **каталог систематический**    | 124  |
| **каталог служебный**    | 125  |
| **каталог центральный**    | 128  |
| **каталог читательский**    | 129  |
| *каталог электронный*    | 130  |
| **каталог электронный библиотечный**    | 130  |
| **каталогизация библиографическая**    | 4  |
| **контроль библиографической записи авторитетный**    | 24  |
| **назначение библиографического ресурса целевое**    | 111  |
| **назначение библиографического ресурса читательское**    | 112  |
| **назначение библиографического ресурса пользовательское**    | 112  |
| **обзор библиографический**    | 62  |
| **обзор библиографический устный**    | 109  |
| **область библиографического описания**    | 50  |
| **обработка библиографическая**    | 5  |
| **объект библиографирования**    | 10  |
| **объект библиографического отражения**    | 10  |
| **описание библиографическое**    | 28  |
| *описание библиографическое аналитическое*    | 46  |
| **описание библиографическое краткое**    | 48  |
| **описание библиографическое многоуровневое**    | 49  |
| **описание библиографическое одноуровневое**    | 51  |
| **описание библиографическое полное**    | 52  |
| **описание библиографическое расширенное**    | 53  |
| **описание библиографическое составной части информационного ресурса**    | 46  |
| **отбор библиографический**    | 14  |
| ПК    | 121  |
| **предметизация библиографическая**    | 17  |
| **продукция библиографическая**    | 60  |
| **путеводитель библиографический**    | 63  |
| *ресурс библиографии библиографии*    | 82  |
| **ресурс библиографический**    | 9  |
| **ресурс библиографический аннотированный**    | 58  |
| **ресурс библиографический внутригазетный**    | 71  |
| **ресурс библиографический внутрижурнальный**    | 72  |
| **ресурс библиографический внутрикнижный**    | 73  |
| **ресурс библиографический издательский**    | 76  |
| **ресурс библиографический интегрируемый**    | 77  |
| **ресурс библиографический книготорговый**    | 78  |
| **ресурс библиографический краеведческий**    | 79  |
| **ресурс библиографический кумулятивный**    | 80  |
| *ресурс библиографический машиночитаемый*    | 113  |
| **ресурс библиографический международный**    | 81  |
| **ресурс библиографический местных документов**    | 64  |
| **ресурс библиографический научно-вспомогательный**    | 83  |
| **ресурс библиографический научного цитирования**    | 65  |
| **ресурс библиографический национальный**    | 84  |
| **ресурс библиографический обновляемый**    | 85  |
| **ресурс библиографический общий**    | 86  |
| **ресурс библиографический отраслевой**    | 87  |
| **ресурс библиографический персональный**    | 88  |
| **ресурс библиографический перспективный**    | 89  |
| **ресурс библиографический популярный**    | 90  |
| **ресурс библиографический профессионально-производственный**    | 93  |
| **ресурс библиографический региональный**    | 95  |
| **ресурс библиографический рекомендательный**    | 95  |
| **ресурс библиографический репертуарный**    | 96  |
| **ресурс библиографический ретроспективный**    | 97  |
| **ресурс библиографический сетевой**    | 102  |
| **ресурс библиографический систематический**    | 103  |
| **ресурс библиографический специальный**    | 104  |
| **ресурс библиографический страноведческий**    | 105  |
| **ресурс библиографический текущий**    | 106  |
| **ресурс библиографический тематический**    | 107  |
| **ресурс библиографический проблемно-тематический**    | 107  |
| **ресурс библиографический универсальный**    | 108  |
| **ресурс библиографический хронологический**    | 110  |
| **ресурс библиографический электронный**    | 113  |
| **ресурс биобиблиографический**    | 70  |
| **ресурс метабиблиографический**    | 82  |
| **реферат**    | 32  |
| **реферирование**    | 20  |
| **рубрика предметная**    | 38  |
| СБА    | 11  |
| **сборник реферативный**    | 101  |
| СвК    | 122  |
| СБФ    | 126  |
| **сведения библиографические**    | 8  |
| **сигла хранения документа**    | 33  |
| **систематизация библиографическая**    | 18  |
| СК    | 124  |
| СКС    | 123  |
| **слово ключевое**    | 37  |
| **составление библиографического описания**    | 21  |
| **список библиографический**    | 66  |
| **список библиографический прикнижный**    | 91  |
| **список библиографический пристатейный**    | 92  |
| **ссылка библиографическая**    | 6  |
| **термин индексирования**    | 34  |
| **точка доступа**    | 39  |
| **точка доступа контролируемая**    | 40  |
| **точка доступа неконтролируемая**    | 41  |
| **указатель алфавитно-предметный к систематическому каталогу**    | 114  |
| **указатель библиографический**    | 67  |
| **указатель библиографический государственный**    | 75  |
| **указатель библиографический к документу**    | 68  |
| **указатель вспомогательный**    | 74  |
| **указатель библиографического ресурса вспомогательный**    | 74  |
| **файл авторитетный**    | 25  |
| **фонд выполненных справок**    | 127  |
| **фонд справочно-библиографический**    | 126  |
| **формат авторитетных данных электронный**    | 44  |
| **формат библиографической записи электронный**    | 45  |
| **шифр хранения документа**    | 42  |
| ЭК    | 130  |
| **элемент библиографического описания**    | 54  |
| **элемент библиографического описания обязательный**    | 55  |
| **элемент библиографического описания условно-обязательный**    | 56  |
| **элемент библиографического описания факультативный**    | 57  |

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| abstract    | 32  |
| abstract compilation    | 101  |
| abstract database    | 98  |
| abstract journal    | 100  |
| abstract publication    | 99  |
| abstracting    | 20  |
| access point    | 39  |
| advisory bibliography    | 95  |
| alphabetic catalogue    | 115  |
| alphabetic subject index to the systematic catalogue    | 114  |
| annotated bibliographic record    | 27  |
| annotated bibliography    | 58  |
| annotating    | 12  |
| annotation    | 26  |
| archive of references    | 127  |
| authority control    | 24  |
| authority data    | 23  |
| authority file    | 25  |
| authority record    | 22  |
| auxiliary index    | 74  |
| bibliographic catalogue    | 61  |
| bibliographic cataloguing    | 4  |
| bibliographic classifying    | 18  |
| bibliographic data    | 7; 8  |
| bibliographic database    | 59  |
| bibliographic description    | 28  |
| bibliographic description area    | 50  |
| bibliographic description of the resource part    | 46  |
| bibliographic discovery    | 20  |
| bibliographic file    | 116  |
| bibliographic grouping    | 13  |
| bibliographic guide    | 63  |
| bibliographic index    | 67  |
| bibliographic index to the publication    | 68  |
| bibliographic indexing    | 16  |
| bibliographic information    | 3  |
| bibliographic information resource    | 9  |
| bibliographic item    | 10  |
| bibliographic list    | 66  |
| bibliographic output    | 60  |
| bibliographic processing    | 5  |
| bibliographic publication    | 69  |
| bibliographic record    | 2  |
| bibliographic reference    | 6  |
| bibliographic selection    | 16  |
| bibliographic survey    | 62  |
| bibliographing    | 1  |
| bibliography at the end of the article    | 92  |
| bibliography at the end of the book    | 91  |
| bibliography of bibliography    | 82  |
| biobibliography    | 70  |
| bookseller's bibliography    | 78  |
| call number    | 42  |
| catalogue bibliographic card    | 120  |
| catalogue for readers    | 129  |
| catalogue for staff    | 125  |
| catalogue record    | 30  |
| central catalogue    | 128  |
| chronological bibliography    | 110  |
| class number    | 36  |
| classified bibliography    | 103  |
| classifying    | 18  |
| collection of references    | 127  |
| consolidated bibliographic record    | 31  |
| controlled access point    | 40  |
| coordinate indexing    | 19  |
| cumulative bibliography    | 80  |
| current bibliography    | 106  |
| description    | 21  |
| descriptor    | 35  |
| digital authority data format    | 44  |
| digital bibliographic record    | 43  |
| digital bibliographic record format    | 45  |
| digital bibliography    | 113  |
| element of bibliographic description    | 54  |
| enhanced bibliographic description    | 53  |
| extensive bibliographic description    | 52  |
| collection of references    | 127  |
| general bibliography    | 86  |
| heading    | 29  |
| identifier    | 47  |
| image catalogue    | 119  |
| indexing    | 16  |
| indexing term    | 34  |
| integrating bibliography    | 77  |
| international bibliography    | 81  |
| intrabook bibliography    | 73  |
| intranewspaper bibliography    | 71  |
| intraperiodicals bibliography    | 72  |
| keyword    | 37  |
| land studies bibliography    | 105  |
| library catalogue    | 117  |
| library location symbol    | 33  |
| local publications bibliography    | 64  |
| local studies bibliography    | 79  |
| mandatory element of bibliographic description    | 55  |
| mandatory if available or applicable element of bibliographic description    | 56  |
| master catalogue    | 118  |
| metabibliography    | 82  |
| multilevel bibliographic description    | 49  |
| national bibliography    | 84  |
| online bibliography    | 102  |
| online public access catalogue    | 130  |
| OPAC    | 130  |
| optional element of bibliographic description    | 57  |
| personal bibliography    | 88  |
| perspective bibliography    | 89  |
| popular bibliography    | 90  |
| professional and production bibliography    | 93  |
| public catalogue    | 129  |
| publisher's bibliography    | 76  |
| reference collection    | 126  |
| reference and bibliographic tools    | 11  |
| regional bibliography    | 94  |
| repertoire bibliography    | 96  |
| retrospective bibliography    | 97  |
| science citation bibliography    | 65  |
| scientific auxiliary bibliography    | 83  |
| sectorial bibliography    | 87  |
| short bibliographic description    | 48  |
| single-level bibliographic description    | 51  |
| special bibliography    | 104  |
| special purpose of bibliography    | 111  |
| state bibliography    | 75  |
| subject catalogue    | 121  |
| subject cataloguing    | 17  |
| subject heading    | 38  |
| systematic card-file of articles    | 123  |
| systematic catalogue    | 124  |
| topical bibliography    | 107  |
| uncontrolled access point    | 41  |
| union catalogue    | 122  |
| universal bibliography    | 108  |
| updatable bibliography    | 85  |
| user's purpose of bibliography    | 112  |
| verbal bibliographic review  | 109  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| УДК 002:006.354  | ОКС 01.140.20  |
|    |
| Ключевые слова: библиографирование, библиографические ресурсы, термины, определения  |

Электронный текст документа

подготовлен АО "Кодекс" и сверен по:

официальное издание

М.: ФГБУ "РСТ", 2022